



**La Oficina del Censo
de los Estados Unidos
respeto su privacidad
y mantiene su
información personal
confidencial**

¡Es la Ley!

(Título 13, Código de los Estados Unidos)

U S C E N S U S B U R E A U

Helping You Make Informed Decisions



La Privacidad del Público

¡no es una promesa vana!

Garantía de Su Privacidad

La Ley . . .

Título 13, Código de Estados Unidos

Dicho simplemente, la información recopilada por la Oficina del Censo de los Estados Unidos se utiliza sólo para propósitos estadísticos.

No se puede dar a conocer ninguna información en poder de la Oficina del Censo que pudiera ser usada para identificar a personas o negocios.

El Juramento . . .

Todos los empleados de la Oficina del Censo, incluso los temporeros, juramentan que no divulgarán ninguna información recopilada por la agencia sobre individuos o negocios.

Las Multas . . .

Existen multas sustanciales para quienes que violan la ley. Divulgar información confidencial del censo es un delito grave; la penalidad por divulgar información indebidamente puede conllevar hasta 5 años de cárcel y/o una multa. (Según la Ley de Reforma de Sentencias, la multa por cualquier divulgación indebida es de hasta 250,000 dólares.)

La Confidencialidad Es un Deber

Sólo a las personas que han juramentado mantener la confidencialidad según el Título 13 del Código de los Estados Unidos, se les permite ver sus respuestas o cualquier otra información que pudiera identificarlo a usted.

Incluso las copias de los cuestionarios del censo no pueden ser usadas como prueba en los tribunales de justicia.

Los datos del censo sobre individuos o establecimientos no están sujetos a divulgación, bajo la Ley de Libertad de Información (FOIA).

Ninguna autoridad puede obtener información individualmente identificable de la Oficina del Censo. Esta ley estricta se aplica a la Casa Blanca, al Tribunal Supremo, el Servicio de Impuestos Internos, el Servicio de Inmigración y Naturalización, la policía, los militares y las agencias de asistencia social – ¡a todos!

¡La ley lo protege a usted y a su información!

Protección tecnológica

¡Los sistemas y programas automatizados y modernizados de computadoras que se utilizan para almacenar y procesar la información recopilada están configurados para asegurar que la información de un individuo sea protegida de todo acceso no autorizado – ¡por cualquier razón!

Se eliminan los nombres y las direcciones de los archivos electrónicos que contienen las respuestas de un individuo cuando ya no se necesitan, para proteger la confidencialidad del respondedor.

La Oficina del Censo, incluso, retiene los totales estadísticos si representan un área tan pequeña que las cifras podrían identificar a alguien.

El acceso exterior a los sistemas de computadoras de la Oficina del Censo es estrictamente controlado mediante tecnología segura, que incluye claves, “Firewalls,” codificación y auditoria, para impedir el acceso no autorizado.